

# On the Transcultural Nature of Jewish Periodicals

## Interconnectivity and Entanglements

Edited by Susanne Marten-Finnis and Michael Nagel

[Über den transkulturellen Charakter jüdischer Zeitschriften. Interkonnektivität und Verflechtungen.]

Published in English.

Starting from the premise that all Jewish periodicals are the material heirs of a unique textual tradition, the authors of this volume -researchers from Germany, Austria, Israel, Belarus, the UK, and the US – have distilled here the fruits of their interactive discussions. Their inquiry sets out to scrutinize the history of the Ashkenazy Jewish press as a history of the visions it advocated. It transcends the conventional approach which focusses on the context of the nation state. Thus, the reader can trace the journey of Jewish periodicals as they migrated seamlessly across national borders and languages, and hence discover geopolitical and generational entanglements that have so far been largely neglected.

Survey of contents

### I. The Surplus Value of the German-Jewish Press as a Source for the Scholar of History

Moshe Zimmermann: Zum historiografischen Mehrwert der deutsch-jüdischen Presse – David A. Meola: »Press"ing for Rights. Jews and the Vormärz German Press

### II. Transcending the Focus on the Nation State

Susanne Marten-Finnis: Towards Cosmopolitanism. Yiddish Periodical Culture in Berlin, 1918–1931 – Anne-Christin Klotz: A briv fun Daytshland. Die jüdischen Deutschlandkorrespondenten, Berichterstattung und Repression um 1933 – Nicolas Dreyer: The Transcultural Alignment of the Journal *Voskhod* with Reform Judaism: Promoting Acculturation and Emancipation while Opposing Assimilation – Igor Dukhan: Perplexed Contemporaneity. El Lissitzky's Contributions to Yiddish and Avant-Garde Periodicals in Germany, 1921–1925

### III. Transformed Visions

Tilmann Gempp-Friedrich: Leserinnen- und Leserkommunikation in der Presse des »Centralvereins« – Johann Nicolai: Das Netzwerk der Journalisten der *C. V-Zeitung* nach dem Zweiten Weltkrieg – Dekel Peretz: Altneuland – A German Colonial Journal

### IV. Permeability: Geographical and Generational Entanglements

Katrin Steffen: Die Posener Heimatblätter (1926–1938) als Medium einer preußisch-jüdischen Diaspora nach dem Ersten Weltkrieg – Michael John: Ein Experiment. Jüdische Presse in der österreichischen »Provinz« 1919–1938 – Marie Ch. Behrendt: Die Öffentlichkeitsarbeit des Council of Jews from Germany in deutsch-jüdischen Nachkriegsperiodika. Ein quellenkritischer Beitrag

**Susanne Marten-Finnis** Born 1957; Professor Emeritus of Applied Linguistics in the Faculty of Humanities and Social Sciences of the University of Portsmouth; visiting scholar at the Oxford Centre for Hebrew and Jewish Studies (Faculty of Asian and Middle Eastern Studies); honorary research fellow at the Centre of Migration, Diaspora and Exile at the University of Central Lancashire (MIDEX).

<https://orcid.org/0000-0001-5880-5686>

**Michael Nagel** No current data available.

Order now:

[https://www.mohrsiebeck.com/en/book/on-the-transcultural-nature-of-jewish-periodicals-9783161622526?no\\_cache=1](https://www.mohrsiebeck.com/en/book/on-the-transcultural-nature-of-jewish-periodicals-9783161622526?no_cache=1)

order@mohrsiebeck.com

Phone: +49 (0)7071-923-17

Fax: +49 (0)7071-51104

## On the Transcultural Nature of Jewish Periodicals

Edited by  
Susanne Marten-Finnis  
and Michael Nagel



Schriftenreihe wissenschaftlicher Abhandlungen  
des Leo Baeck Instituts 84

Mohr Siebeck

2023. VIII, 286 pages. SchrlBI 84

ISBN 978-3-16-162252-6

DOI [10.1628/978-3-16-162252-6](https://doi.org/10.1628/978-3-16-162252-6)

eBook PDF 74,00 €

ISBN 978-3-16-162044-7

hardcover 74,00 €



Mohr Siebeck

Mohr Siebeck GmbH & Co. KG  
Postfach 2040  
D-72010 Tübingen  
[info@mohrsiebeck.com](mailto:info@mohrsiebeck.com)  
[www.mohrsiebeck.com](http://www.mohrsiebeck.com)